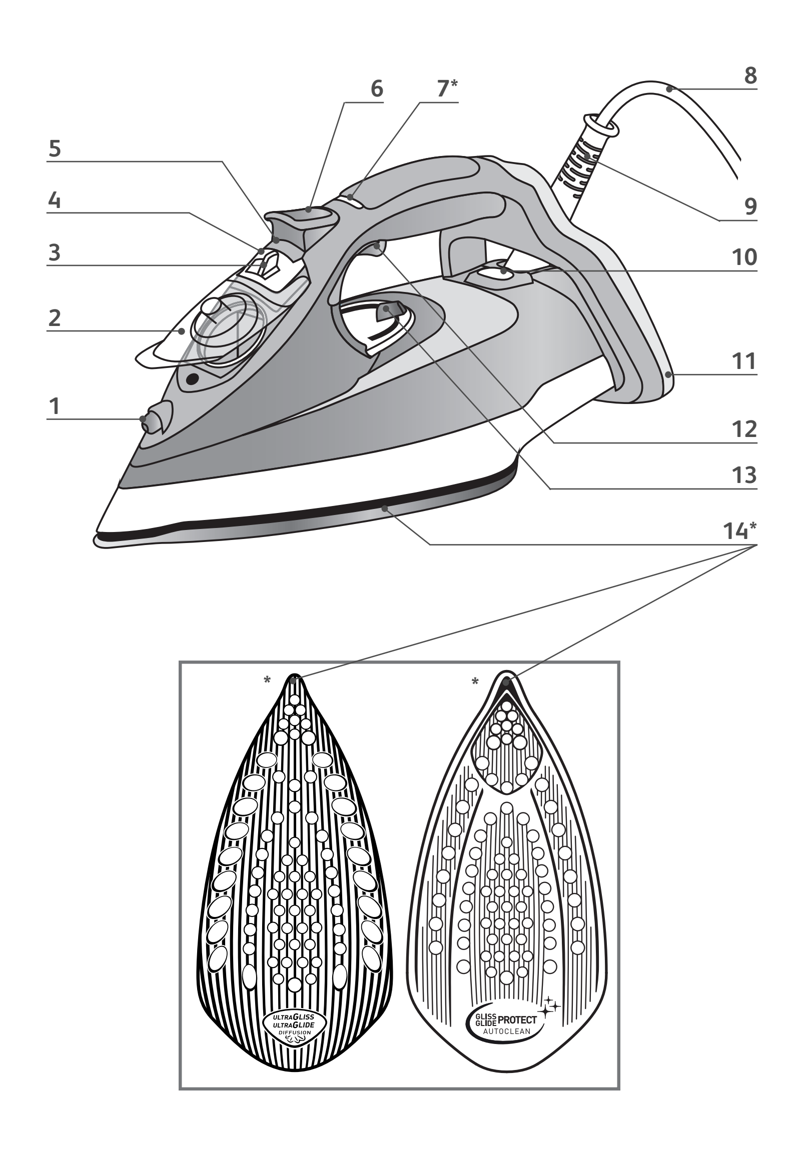
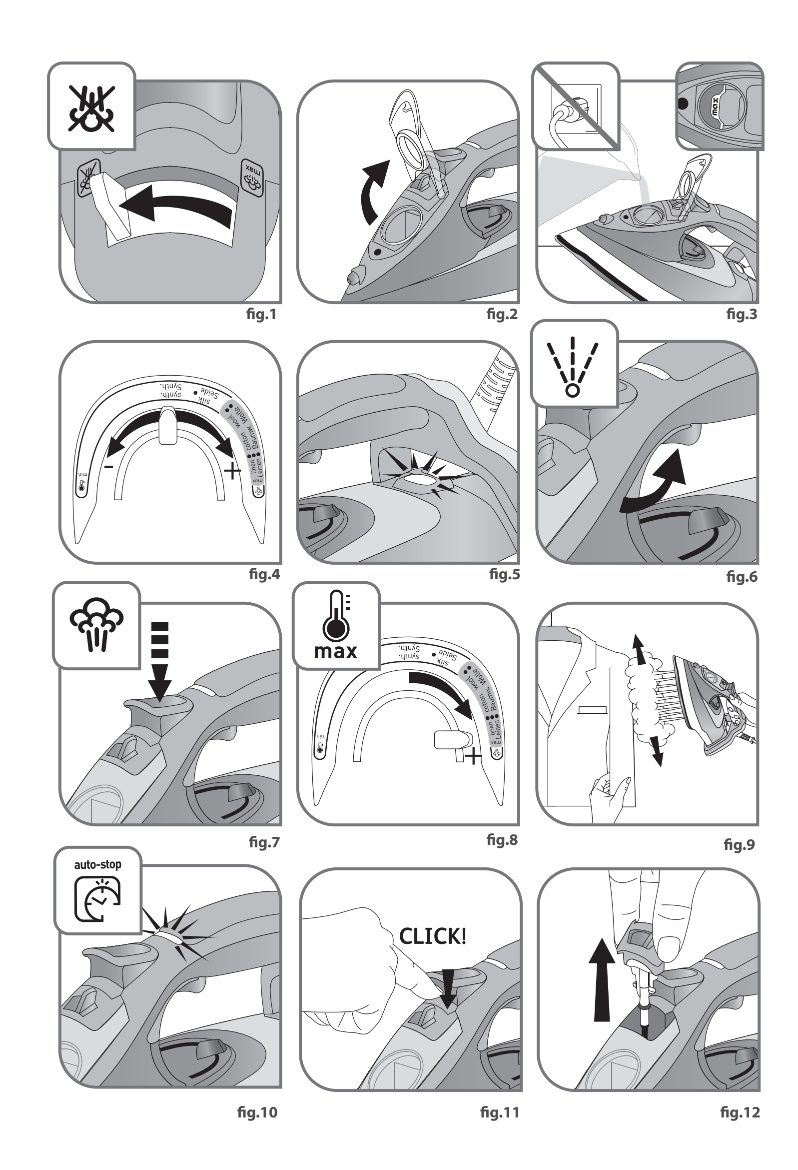


FR
NL
DE

www.calor.fr.



1
2
3
4
5
6
7*
8
9
10
11
12
13
14*
*
*
ULTRAGLISS
ULTRAGLIDE
DIFFUSION
GLISS
GLIDE PROTECT
AUTOCLEAN


max
fig.1
fig.2
max
fig.3
synth.
Synth.
silk
Seide
wool
Wolle
cotton
Baumw.
linen
Leinen
max
min
-
+
fig.4
fig.5
fig.6
fig.7
max
synth.
Synth.
silk
Seide
wool
Wolle
cotton
Baumw.
linen
Leinen
max
min
+
fig.8
fig.9
auto-stop
fig.10
CLICK!
fig.11
fig.12

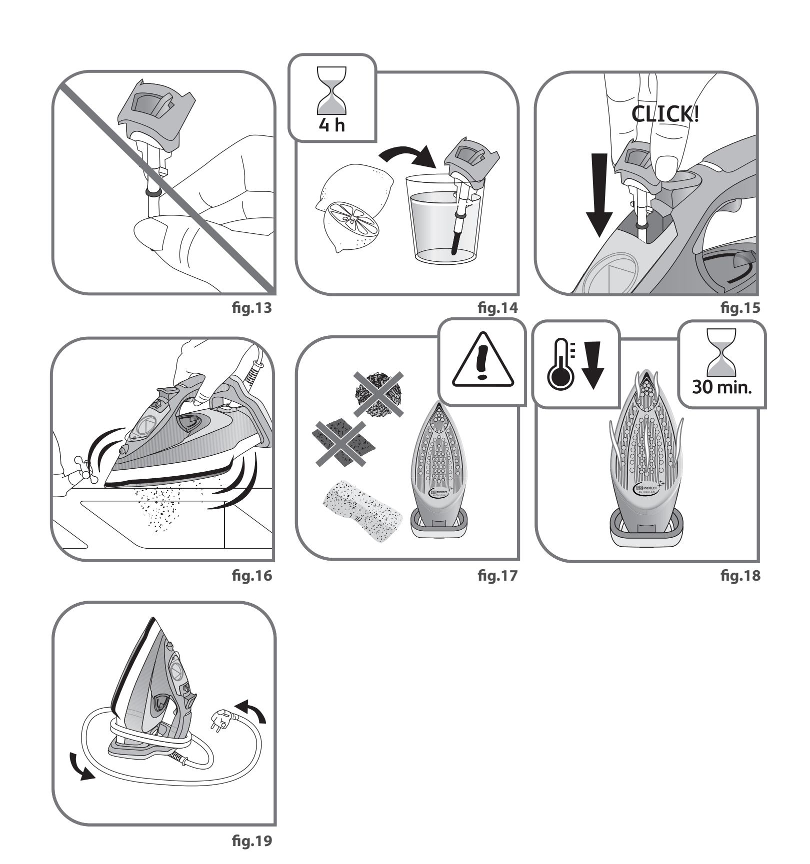


fig.13 fig.14 fig.15

fig.16 fig.17 fig.18

fig.19

FR

Recommandations importantes de sécurité

- Lire attentivement le mode d’emploi avant la première utilisation de votre appareil puis conservez-le précieusement : une utilisation non conforme au mode d’emploi dégagerait la marque de toute responsabilité.
- Cet appareil n’est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d’expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l’intermédiaire d’une personne responsable de leur sécurité, d’une surveillance ou d’instructions préalables concernant l’utilisation de l’appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s’assurer qu’ils ne jouent pas avec l’appareil. Ne laissez pas les enfants nettoyer l’appareil ou effectuer des travaux de maintenance incombant à l’utilisateur sans surveillance.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les

capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou avec un manque d'expérience ou de connaissances, à condition de bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et de comprendre les risques encourus.

- Tenez le fer et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans lorsque l'appareil est sous tension ou en cours de refroidissement.
- L'appareil ne doit pas être utilisé s'il a chuté, s'il présente des dommages apparents, s'il fuit ou présente des anomalies de fonctionnement. Ne démontez jamais votre appareil : faites-le examiner dans un Centre Service Agréé, afin d'éviter un danger.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Débranchez toujours votre appareil : avant de le remplir, ou de rincer le réservoir, avant de le nettoyer, après chaque utilisation.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est raccordé à l'alimentation électrique ; tant qu'il n'a pas refroidi environ 1 heure.
- La température des surfaces peut être élevée lorsque l'appareil fonctionne, ce qui peut

provoquer des brûlures. Ne touchez pas les surfaces chaudes de l’appareil (parties métalliques accessibles et parties plastiques à proximité des parties métalliques).
- Votre fer doit être utilisé et posé sur une surface stable. Lorsque vous posez votre fer sur son repose-fer, assurez-vous que la surface sur laquelle vous le posez est stable.
- Si le câble d’alimentation est endommagé, il doit être immédiatement remplacé par un Centre Service Agréé, afin d’éviter un danger.

- Attention ! la tension de votre installation électrique doit correspondre à celle du fer (220-240V). Toute erreur de branchement peut causer un dommage irréversible au fer et annule la garantie.
- Ce fer doit être obligatoirement branché sur une prise de courant avec terre. Si vous utilisez une rallonge, vérifiez qu’elle est de type bipolaire (16A) avec conducteur de terre.
- La semelle du fer peut être très chaude : ne la touchez jamais et laissez toujours refroidir votre fer avant de le ranger. Votre appareil émet de la vapeur qui peut occasionner des brûlures, spécialement lorsque vous repassez sur un angle de votre table à repasser. Ne dirigez jamais la vapeur sur des personnes ou des animaux.
- Ne plongez jamais le fer à vapeur dans l’eau ou tout autre liquide. Ne le mettez jamais sous le robinet.
- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement…).
- Ce produit a été conçu pour un usage domestique uniquement. Pour tout usage inapproprié ou contraire aux instructions, la marque décline toute responsabilité et la garantie n’est plus valable.



MERCI DE CONSERVER CE MODE D'EMPLOI

Participons à la protection de l'environnement !



ⓘ Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.

➲ Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agrée pour que son traitement soit effectué.

Description

1. Spray
2. Trappe de remplissage du réservoir
3. Commande vapeur
4. Tige anti-calcaire
5. Bouton d'extraction de la tige anti-calcaire
6. Bouton survapeur
7. Voyant sécurité Auto-Stop* (selon modèle)
8. Cordon d'alimentation
9. Système Easycord
10. Voyant du thermostat
11. Talon Extra Stable
12. Gâchette Spray
13. Commande du thermostat
14. Semelle Gliss/Glide Protect™ Autoclean* (selon modèle)

Avant la première utilisation

Lisez attentivement le mode d'emploi.
Retirez les éventuelles étiquettes de semelle avant de faire chauffer le fer.

- Avant la première utilisation de votre fer en position vapeur, nous vous recommandons de le faire fonctionner quelques instants en position horizontale et en dehors de votre linge. Dans les mêmes conditions, actionnez plusieurs fois le bouton survapeur.
- Durant les premières utilisations, il peut se produire un dégagement de fumée, une odeur sans nocivité et un léger rejet de particules. Ce phénomène, sans conséquence sur l'utilisation, disparaîtra rapidement.

Préparation

Quelle eau utiliser ?

- Votre appareil a été conçu pour fonctionner avec l'eau du robinet. Il est cependant nécessaire de procéder régulièrement à l'auto-nettoyage de la chambre de vaporisation, afin d'éliminer le calcaire libre.
- N'utilisez jamais d'eau contenant des additifs (amidon, parfum, substances aromatiques, adoucissant, etc.), ni de l'eau de condensation (par exemple l'eau des séchoirs à linge, l'eau des réfrigérateurs, l'eau des climatiseurs, l'eau de pluie). Elles contiennent des déchets organiques ou des éléments minéraux qui se concentrent sous l'effet de la chaleur et provoquent des crachements, des coulures brunes ou un vieillissement prématuré de votre appareil.

Si votre eau est très calcaire, mélangez 50% d'eau du robinet et 50% d'eau déminéralisée du commerce.

Remplissez le réservoir

Ne dépassez pas le repère MAX du réservoir.
Ne remplissez pas votre fer directement sous le robinet.
Ne pas retirer la tige anti-calcaire pour remplir le réservoir.

- Débranchez votre fer avant de le remplir.
- Placez la commande vapeur sur [symbole] – **fig.1**.
- Prenez le fer d'une main et inclinez-le légèrement, pointe de la semelle vers le haut.
- Ouvrez la trappe du réservoir – **fig.2**.
- Remplissez le réservoir jusqu'au repère **"MAX"** – **fig.3**.
- Refermez la trappe du réservoir.

Utilisation

Réglez la température et la vapeur

- Réglez la commande du thermostat – **fig.4**, en vous reportant au tableau ci-dessous.
- Le voyant s'allume. Il s'éteindra quand la semelle sera suffisamment chaude – **fig.5**.

TISSUS	POSITION DU CURSEUR DU THERMOSTAT
SOIE / SYNTHETIQUE (Polyester, Acétate, Acrylique, Polyamide)	●
LAINE	●●
LIN COTON	MAX ●●●

[zone grisée] = ZONE VAPEUR

En fonction du type de tissus sélectionné, votre fer détermine automatiquement et avec précision les niveaux de température et de débit vapeur adaptés, pour garantir le meilleur résultat.

NOS CONSEILS

- Votre fer chauffe vite : commencez d'abord par les tissus qui se repassent à basse température, puis terminez par ceux qui demandent une température plus élevée.
- Si vous baissez le thermostat, attendez que le voyant se rallume avant de repasser à nouveau.
- Si vous repassez un tissu fait de fibres mélangées : réglez la température de repassage sur la fibre la plus fragile.
- Si vous mettez votre thermostat en position **"MIN"** le fer ne chauffe pas.

Humidifiez le linge (spray)

Vérifiez s'il y a de l'eau dans le réservoir avant d'utiliser cette gâchette.

- Quand vous repassez à la vapeur ou à sec, appuyez plusieurs fois de suite sur la gachette spray pour humidifier le linge et enlever les plis résistants – **fig.6.**

Obtenez plus de vapeur

- Placez la commande de thermostat sur **"MAX" ou "●●●".**
- Appuyez de temps en temps sur la touche survapeur – **fig.7.**
- Afin de ne pas gouter sur le linge, respectez un intervalle de quelques secondes entre deux appuis.

Défroissez verticalement

Maintenez le fer à quelques centimètres du tissu pour ne pas brûler les textiles délicats.

- Suspendez le vêtement à un cintre et tendez le tissu d'une main. La vapeur étant très chaude, ne défroissez jamais un vêtement sur une personne mais toujours sur un cintre.
- Placez la commande de thermostat sur **"MAX"** – **fig.8.**
- Appuyez sur la touche survapeur par impulsions – **fig.7** et effectuez un mouvement de haut en bas – **fig.9**.

Repassez à sec

- Réglez la température selon le textile repassé.
- Placez la commande vapeur sur – **fig.1.**
- Vous pouvez repasser lorsque le voyant s'éteint.

Fonctions Plus

Semelle Gliss/Glide Protect™ autoclean (selon modèle)

- Votre fer est équipé d'une semelle autonettoyante fonctionnant par catalyse.
- Son revêtement exclusif permet d'éliminer toutes les impuretés générées par un usage normal.
- Il est recommandé de toujours poser votre fer sur son talon pour préserver son revêtement autonettoyant.

Sécurité Auto-Stop (selon modèle)

En usage normal, le voyant auto-stop est allumé !

- Le système électronique coupe l'alimentation et le voyant de l'auto-stop clignote si le fer reste plus de 8 minutes immobile sur le talon ou plus de 30 secondes posé à plat – **fig.10.**
- Pour remettre le fer en marche, il suffit de l'agiter légèrement jusqu'à ce que le voyant ne clignote plus.

Fonction Anti-goutte

- Le principe de sélection automatique de la vapeur en fonction du tissus sélectionné présent sur votre fer, permet de réduire le débit vapeur à basse température et d'éviter que votre fer ne goutte sur le linge.

Nettoyage et entretien

Nettoyez la tige Anti-Calcaire (1 fois par mois)

Attention !
- Ne jamais toucher l'extrémité de la tige - fig.13.
- Le fer ne fonctionne pas sans la tige anti-calcaire.

- Débranchez votre fer et videz le réservoir.
- Réglez le curseur vapeur sur sec.
- Pour retirer la tige anti-calcaire, pressez le bouton d'extraction self-clean – **fig.11** et tirez la tige vers le haut – **fig.12.**
- Laissez tremper la tige pendant 4 heures dans un verre de vinaigre d'alcool blanc ou bien du jus de citron nature – **fig.14.**
- Rincez la tige sous l'eau du robinet.
- Remettez la tige anti-calcaire en place ; enfoncez-la jusqu'au clic – **fig.15.**

Faites un auto-nettoyage (Self Clean)

- Placez la commande vapeur sur SEC – **fig.1.**
- Placez le fer sur son talon, réservoir plein et réglez le thermostat à la position **"MAX"** – **fig.8.**
- Lorsque le voyant s'éteint, débranchez le fer et placez-le au-dessus d'un évier.
- Enlevez la tige anticalcaire.
- Secouez le fer légèrement et horizontalement, au-dessus d'un évier, jusqu'à ce qu'une partie de l'eau (avec les impuretés) se soit écoulées par la semelle –

fig.16.

- A la fin de l'opération, remettez la tige anticalcaire en place ; enfoncez-la jusqu'au clic. – **fig.15.**
- Rebranchez votre fer 2 minutes sur son talon pour sécher la semelle.
- Débranchez votre fer et lorsque la semelle est tiède, essuyez-la avec un chiffon doux.
- Lors de la prochaine utilisation, faites fonctionner votre fer en position horizontale en dehors de votre linge afin d'éliminer les résidus d'eau et de calcaire restés dans la semelle.

L'auto-nettoyage permet de retarder l'entartrage de votre fer. Pour prolonger la durée de vie de votre fer, faites un auto-nettoyage une fois par mois.

Nettoyez la semelle

N'utilisez jamais de produits agressifs ou abrasifs.

Attention ! L'utilisation d'un tampon abrasif endommage le revêtement autonettoyant (selon modèle) de votre semelle – fig.17.

Votre fer vapeur est équipé de la semelle autonettoyante (selon modèle) :

- Son revêtement actif exclusif lui permet d'éliminer toutes les impuretés qui peuvent être générées au quotidien dans des conditions normales d'utilisation.
- Un repassage avec un programme inadapté peut néanmoins laisser des traces nécessitant un nettoyage manuel. Dans ce cas, il est conseillé d'utilisez un chiffon doux et humide sur la semelle encore tiède afin de ne pas endommager le revêtement.

Votre fer vapeur est équipé de la semelle Ultragliss (selon modèle) :

- Lorsque la semelle est encore tiède, nettoyez-la avec un tampon non métallique humide.

Rangez votre fer

- Débranchez-le et attendez que la semelle refroidisse – **fig.18.**
- Videz le réservoir et placez la commande vapeur sur . Un peu d'eau peut rester dans le réservoir.
- Enroulez le cordon autour de l'arceau arrière du fer. Rangez le fer sur son talon – **fig.19.**



Un problème avec votre fer ?

PROBLEME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L’eau coule par les trous de la semelle.	Vous utilisez la vapeur alors que le fer n’est pas assez chaud.	Attendez que le voyant s’éteigne.
	Vous utilisez le bouton de survapeur trop souvent.	Attendez quelques secondes entre chaque utilisation.
	Vous avez rangé le fer à plat, sans le vider et sans placer la commande sur la position .	Consultez le chapitre «Rangez votre fer».
	La tige anti-calcaire n’est pas bien remise en place.	Replacez bien la tige anti-calcaire : enfoncez-la jusqu’au clic.
Des coulures brunes sortent de la semelle et tachent le linge.	Vous utilisez des produits détartrants chimiques.	N’ajoutez aucun produit détartrant à l’eau du réservoir.
	Vous n’utilisez pas le bon type d’eau.	Faites un auto-nettoyage et consultez le chapitre «Quelle eau utiliser ?».
	Des fibres de linge se sont accumulées dans les trous de la semelle et se carbonisent.	Faites un auto-nettoyage. Nettoyez la semelle avec une éponge non métallique. Aspirez de temps en temps les trous de la semelle.
La semelle est sale ou brune et peut tacher le linge.	Vous utilisez une température trop élevée.	Nettoyez la semelle comme indiqué plus haut. Consultez le tableau des températures pour régler le thermostat.
	Votre linge n’est pas suffisamment rincé ou bien vous utilisez de l’amidon.	Nettoyez la semelle comme indiqué plus haut. Pulvérisez l’amidon à l’envers de la face à repasser.
Votre fer produit peu ou pas de vapeur.	Le réservoir est vide.	Remplissez-le.
	La tige anti-calcaire est sale.	Nettoyez la tige anti-calcaire.
	Votre fer est entartré.	Nettoyez la tige anti-calcaire et faites un auto-nettoyage.
	Votre fer a été utilisé trop longtemps à sec.	Faites un auto-nettoyage.
La semelle est rayée ou abîmée.	Vous avez posé votre fer à plat sur un repose-fer métallique. Vous avez nettoyé votre semelle avec un tampon abrasif ou métallique.	Posez toujours votre fer sur son talon. Reportez vous au chapitre «Nettoyez la semelle».
Votre semelle rejette des particules.	Votre semelle commence à s’entartrer.	Réalisez le nettoyage et l'entretien préconisés dans la notice.
L’eau s’écoule par la trappe du réservoir.	Vous avez mal refermé la trappe du réservoir.	Vérifiez que la trappe du réservoir est bien fermée.
Le fer vaporise en fin de remplissage du réservoir.	Le curseur de commande vapeur n’est pas sur la position .	Vérifiez que la commande vapeur est sur la position .
Le spray ne pulvérise pas d’eau.	Le réservoir n’est pas assez rempli.	Rajoutez de l’eau dans le réservoir.

Pour tout autre problème, adressez-vous à un centre service agréé pour faire vérifier votre fer.